

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

Институт искусств и культуры

УТВЕРЖДЕНО:

Директор
Д. В. Галкин

Оценочные материалы по дисциплине

Иностранный язык

по направлению подготовки

51.04.04 Музеология и охрана объектов культурного и природного наследия

Направленность (профиль) подготовки:

Социокультурное проектирование в музейной практике

Форма обучения

Очная

Квалификация

Магистр

Год приема

2025

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель ОП
О.С. Хрулева

Председатель УМК

М.В. Давыдов

Томск – 2025

1. Компетенции и индикаторы их достижения, проверяемые данными оценочными материалами

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

УК-2 Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла.

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

ИУК-2.3 Обеспечивает выполнение проекта в соответствии с установленными целями, сроками и затратами

ИУК-5.1 Выявляет, сопоставляет, типологизирует своеобразие культур для разработки стратегии взаимодействия с их носителями.

ИУК-5.2 Организует и модерирует межкультурное взаимодействие

2. Оценочные материалы текущего контроля и критерии оценивания

Элементы текущего контроля:

- тесты;
- контрольные работы;
- письменное эссе;
- устная презентация.

Устные и письменные тесты и контрольные работы предназначены для отработки практических навыков и умений в освоении иностранного языка, тематически связаны с разделами курса и могут различаться по объему.

Образец устного лексического теста (ИУК-2.4, ИУК-5.2)

Выберите слово, которое лучше всего подходит по смыслу и контексту в каждом предложении.

1. Canada is a _____ society, with people from many different backgrounds.
 - a) monotonous
 - b) multilingual
 - c) monochrome
 - d) monolingual
2. The majority of the Canadian population is made up of Old World _____ and their descendants.
 - a) natives
 - b) immigrants
 - c) citizens
 - d) residents
3. Following the initial period of French and British _____, immigration continued for centuries.
 - a) isolation
 - b) colonization
 - c) exploration
 - d) renovation
4. Elements of different cultures have _____ to form the Canadian identity.
 - a) separated
 - b) clashed
 - c) combined
 - d) divided
5. Approximately 41 percent of Canadians are first- or second- _____ immigrants.
 - a) class

- b) rate
 - c) generation
 - d) breed
6. In the 2000s, 20% of Canadian _____ were born outside the country.
- a) tourists
 - b) visitors
 - c) residents
 - d) guests
7. The first _____ of European immigrants included the French and the English.
- a) swarm
 - b) wave
 - c) flock
 - d) crowd
8. Later centuries saw the arrival of European immigrants and Chinese, Vietnamese and Indian _____.
- a) ancients
 - b) newcomers
 - c) aborigines
 - d) predecessors

Ключи:

1. b) multilingual
2. b) immigrants
3. b) colonization
4. c) combined
5. c) generation
6. c) residents
7. b) wave
8. b) newcomers

Критерии оценивания: тест считается пройденным, если обучающийся ответил правильно как минимум на половину вопросов.

Образец письменного лексического теста (ИУК-2.4, ИУК-5.2).

Вставьте в пропуски подходящие по смыслу слова из списка.

Список: **nearly extinct / currently / language / century / include / native speakers**

The authors of the “Handbook of Endangered Languages” write that by the end of the _____ 50 to 90 percent of the _____ spoken languages could be extinct. First affected will be the 500 _____ languages that have a few (sometimes even only one) speakers left. Endangered languages face similar fates as endangered species in nature.

Such highly endangered languages _____ the Bishuo language in Cameroon for which there was only one known native speaker left in the last records. In North America, many of the nearly extinct languages can be found among the native populations along the west coast. One example is the Klallam _____, for which there were still 5 _____ recorded in the 1990 Census. Today it is referred as extinct as its last native speaker died in 2014, although a few second language speakers remain.

Ключи: century, currently, nearly extinct, include, language, native speakers.

Критерии оценивания: тест считается пройденным, если обучающийся ответил правильно как минимум на половину вопросов.

Образец письменной контрольной работы (ИУК-5.1, ИУК-5.2)

1. Просмотрите видео Cultural Diversity in Communication (<https://m.youtube.com/watch?v=TyqSdmJeCro>) и письменно ответьте на следующие вопросы:
 - A) What are the 4 ways to translate your message to a multicultural audience?
 - B) What are the main obstacles in international communication?
 - C) Why preliminary cultural research may be of crucial importance?
2. Составьте предложения, включающие следующие слова и выражения: topical, high context culture, firm handshake, accepting an apology.

Критерии оценивания: Верные и развернутые ответы на задания, не содержащие грамматических и орфографических ошибок, оцениваются «отлично», верные и достаточно полные ответы на задания, содержащие одну или несколько мелких грамматических и орфографических ошибок, оцениваются «хорошо», верные, но краткие ответы или верные ответы с серьезными грамматическими и орфографическими ошибками оцениваются «удовлетворительно», неверные ответы, пропуски ответов, многочисленные ошибки приводят к оценке «неудовлетворительно».

К

Письменные эссе (ИУК-2.4, ИУК-5.2).

Письменные эссе помогают оценить практические навыки самостоятельной работы обучающегося с источниками (библиотеки, ресурсы Интернет) и умение на основе полученной информации сформулировать собственные выводы, используя английский язык.

Объем эссе: 500-1200 слов.

Эссе должно включать в себя вводную часть, формулирующую проблему и методы ее рассмотрения, основную часть, демонстрирующую знакомство с источниками по проблеме и заключение, предлагающее сделанные обучающимися выводы. В конце эссе должен быть приложен список использованных источников.

Варианты тем эссе.

1. **The Role of Cultural Diversity in Fostering Innovation and Creativity.** (Explore how diverse cultural perspectives can lead to new ideas and solutions in various fields.)
2. **Language as a Barrier vs. Language as a Bridge: Navigating Communication in a Globalized World.** (Discuss the challenges and opportunities that linguistic diversity presents in international relations, business, and social interactions.)
3. **Preserving Indigenous Languages: Why It Matters and How to Do It.** (Examine the importance of protecting endangered languages and the methods for their revitalization.)
4. **Cultural Diversity in Education: Benefits and Challenges for Students and Educators.** (Analyze the impact of multicultural classrooms on learning outcomes, social development, and teaching strategies.)
5. **The Influence of Language on Thought: Exploring the Sapir-Whorf Hypothesis.** (Investigate the relationship between language structure and cognitive processes, and its implications for cross-cultural understanding.)

Критерии оценивания: эссе, отвечающее приведенным выше формальным требованиям и демонстрирующее развитые навыки сбора и анализа источников, умение обобщать полученную информацию и грамотно представлять ее оценивается «отлично». Эссе, отвечающее приведенным выше формальным требованиям, показывающее достаточные умения обучающегося в подборе, анализе и оценке источников, но содержащее некоторое количество ошибок в форме изложения выводов или недостаточное умение обобщать информацию оценивается «хорошо». Эссе, отвечающее приведенным выше формальным требованиям, но показывающее нехватку навыков в подборе, анализе и оценке источников, неумение сделать внятный вывод или содержащее ошибки в форме подачи материала оценивается «удовлетворительно». Эссе, не соответствующее формальным критериям оценки

или демонстрирующее отсутствие требуемых навыков, оценивается «неудовлетворительно».

Устная презентация (ИУК-2.3, ИУК-5.2, ИУК-5.3)

Устная презентация раскрывает наибольшее количество полученных обучающимся умений и навыков, начиная с наиболее базовых: умение строить коммуникацию на иностранном языке, выявление сущностных элементов стоящей перед ним проблемы, организация самостоятельной учебной деятельности, и заканчивая умениями формировать, развивать и успешно завершать учебные проекты, уметь в дискуссии последовательно отстаивать полученные результаты.

Объем устной презентации: 2-5 минут выступления докладчика.

Презентация может содержать иллюстративные материалы, в том числе фото, рисунки, инфографику или короткие видео, на демонстрацию которых дополнительно выделяется 3-5 минут (время устного выступления не сокращается).

Как и эссе, презентация состоит из вводной, основной и заключительной части. Выступающему рекомендуется придерживаться тщательно выверенного темпа речи, избегая как заминок, так и скороговорок, чтобы не потерять внимания аудитории. Выступающий может иметь перед глазами подготовленный текст презентации и обращаться к нему в удобном ему режиме, однако ему следует избегать непрерывного чтения с листа, что может привести к снижению итоговой оценки.

Варианты тем для презентаций.

1. **The Evolution of Graffiti: From Vandalism to Art Form.** (This topic explores the history, techniques, and social impact of graffiti, discussing its legitimacy as an art form).
2. **Modern Theatre and Social Commentary: A Russian and Global Perspective.** (This presentation could analyze how contemporary theatre reflects and critiques societal issues, comparing Russian and international examples).
3. **Photography as a Tool for Social Change: Documenting Reality and Inspiring Action.** (Focus on photojournalism, documentary photography, and the ways photographers raise awareness about social problems).
4. **The Power of Installation Art: Creating Immersive Experiences and Challenging Perceptions.** (Discuss notable installation artists, the materials they use, and the messages they convey through their installations).
5. **The Enduring Appeal of Painting: Traditional Techniques and Contemporary Innovations.** (Explore both classic painting styles and modern approaches, examining how painting continues to evolve).
6. **Musicals as a Reflection of Culture: A Comparative Analysis of Broadway and Russian Productions.** (Compare and contrast musicals from different cultural contexts, focusing on themes, music styles, and audience reception).
7. **The Role of Visual Arts in the Digital Age: New Media and Online Platforms.** (Examine how digital technologies have transformed visual arts, including digital painting, virtual reality art, and online exhibitions).
8. **Performing Arts as a Catalyst for Community Engagement: Case Studies from Around the World.** (Investigate how theatre, dance, and music projects can foster social cohesion, promote inclusivity, and revitalize communities).

Критерии оценивания: «Отлично» оценивается презентация, соответствующая всем перечисленным формальным требованиям, а также демонстрирующая умение обучающегося подготовить и уметь представить информацию на иностранном языке и вести дискуссионную защиту подготовленного им проекта. Выполнение тех же критериев, но с наличием некоторого количества несущественных недочетов (случайные оговорки, паузы при подготовке ответов на заданные вопросы, возможные небольшие недочеты в проделанной работе) оцениваются «хорошо». Соответствие основным формальным критериям, сопровождающееся рядом недочетов в работе, сбоями в выступлении и во время

дискуссии, наличие грамматических или смысловых ошибок в тексте выступления оценивается «удовлетворительно». Несоответствие приведенным выше формальным критериям оценивается «неудовлетворительно».

3. Оценочные материалы итогового контроля (промежуточной аттестации) и критерии оценивания

Билет для зачета состоит из двух вопросов.

Первый вопрос проверяет навык ИУК-5.1 и представляет собой описание изображения человека или ситуации, которую обучающийся должен прокомментировать на английском языке в свете проблем межкультурной коммуникации и культурного многообразия. Объем устного высказывания: около 10-15 предложений.

Второй вопрос проверяет навыки ИУК-2.3 и ИУК-5.1, показывая умение использовать информацию в организации и модерировании межкультурной деятельности. Обучающемуся предлагается тема, по которой он должен составить развернутое высказывание, учитывая знания, приобретенные в процессе освоения курса. Объем устного высказывания: 15-25 предложений.

Пример билета.

1. Look at the picture and describe it (photo of the Great Wall in China with crowds of tourists). Is the place familiar to you? What cultural commentary can you deliver?

2. Ethnocentrism in a modern world. Judging other cultures through the lens of one's own can lead to misinterpretations of actions and behaviors, inevitably leading to conflict. Do you agree with the statement? Can you illustrate your opinion?

Критерии оценивания:

Результаты экзамена определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Оценка «отлично» выставляется, если на оба задания даны развернутые, логичные, грамотно выстроенные ответы.

Оценка «хорошо» выставляется, если на оба задания даны развернутые, логичные, грамотно выстроенные ответы, но в них содержится некоторое количество недочетов, прежде всего: ошибки в построении высказывания, недостаток тематической лексики, паузы и заминки в процессе ответа.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если на оба задания даны ответы, однако они недостаточно развернуты, примитивно выстроены в речевом отношении, и в них сделано некоторое количество заметных ошибок

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если хотя бы одно задание остается без сколько-нибудь внятного ответа.

При этом текущая успеваемость в семестре может серьезно повлиять на итоговую оценку. Посещение всех занятий и участие в практической работе на них без пропусков дает 20% баллов бонуса к финальной оценке (если рассматривать финальную оценку как: 100-80% - отлично, 79-60 % - хорошо, 59-50 – удовлетворительно). Выполнение в течение семестра эссе и презентаций только на оценки «отлично» и «хорошо» дает еще 20% бонуса. Таким образом, в семестре студент может набрать максимум 40% бонусов, которые на зачете суммируются с финальной оценкой.

4. Оценочные материалы для проверки остаточных знаний (сформированности компетенций)

Тест для проверки остаточных знаний.

Задание: Выберите один правильный ответ из предложенных вариантов.

1. What is "a still life"?
 - a) A landscape with moving objects
 - b) A depiction of inanimate objects
 - c) A full-length portrait
 - d) An abstract composition
2. What does the term "perspective" mean in art?
 - a) The use of bright colors
 - b) Creating the illusion of depth on a flat surface
 - c) Depicting an object from different points of view simultaneously
 - d) Emphasizing texture
3. What is a person who creates sculptures called?
 - a) Calligrapher
 - b) Sculptor
 - c) Weaver
 - d) Potter
4. Which material is most often used to create a "mural"?
 - a) Canvas
 - b) Wood
 - c) Wall
 - d) Glass
5. What is "a collage"?
 - a) A sculpture made of metal
 - b) A painting done in oil
 - c) A composition of various materials glued to a base
 - d) A photograph edited in a graphic editor
6. Which term describes the process of creating prints using a printing form?
 - a) Etching
 - b) Weaving
 - c) Knitting
 - d) Pottery
7. What is "a portrait"?
 - a) A depiction of a person or group of people
 - b) A landscape with mountains
 - c) A still life with fruits
 - d) An abstract composition with geometric figures
8. What is a person who draws caricatures called?
 - a) Cartoonist
 - b) Illustrator
 - c) Graphic designer
 - d) Animator
9. What is "a landscape"?
 - a) A portrait of an animal
 - b) A depiction of nature or scenery
 - c) A still life with flowers
 - d) An abstract composition with lines
- 10 "Fresco" is a painting technique done on:
 - a) Dry plaster
 - b) Wet plaster
 - c) Canvas
 - d) Wood

11. Which term describes the arrangement of elements in a work of art?

- a) Texture
- b) Composition
- c) Value
- d) Color

12. What is "an art gallery"?

- a) An artist's workshop
- b) A place where works of art are exhibited and sold
- c) An art school
- d) A factory for producing paintings

Ключи:

- 1 b
- 2 b
- 3 b
- 4 b
- 5 c
- 6 c
- 7 a
- 8 a
- 9 a
- 10 b
- 11 b
- 12 b

Критерии оценивания: тест считается пройденным, если обучающийся ответил правильно как минимум на восемь вопросов из двенадцати.

Информация о разработчиках

Карначук Наталия Викторовна, к.ист.н., доцент, кафедра методики обучения иностранным языкам и междисциплинарных исследований в образовании